



# فولکلر

صاحب و مدیر مسئول  
قبرسلی درویش وحدتی  
امور تحریریه ایچون مدیر مسؤله  
مراجعت اولور  
آدره سی :  
یرماتانده ساقی بك مطبعه سی

ابونه قیائی  
مملک عثمانیه ایله بلغارستان بوسنه  
هر ملک مصر ، قبریس  
و کرید ایچون  
سنه لک ۱۲۰ آلتی آلتی ۷۰  
غروشدر  
استانبول ایچون سنه لک ۱۰۸  
غروش

۱۳ محرم ۱۳۲۷

پنجشنبه

۲۳ کانون تانی ۱۳۲۴

شباط ۴ ۱۹۰۹

## قانون عدالتی ؟ یوقسه ؟

قانون استبداد ؟

بزده ... آه بزده ، عجبا نوقت هر فرد ،  
ضررینه اوله جق شیرلی کندیسسی دوشونه جک ،  
فادوسنه اوله جقاری ده محاکمت فکریه سی  
نتیجه سی اوله رق قبول ایده جک بر دور ،  
حلول ایده جک ، نه وقت عجا ؟  
زوالی ملت ! هر شیشه نائل اولق ایستور ،  
هر شئی فی ثله کیرمک ایستور ، لکن ،  
ایستورک : باشقه سی یایسین ، حاضرله سین ،  
اولک آتاق اولان بریسی شهیدر ، ددسین ده ،  
کندیسسی ده ، هپ بردن قبول ته سین ، نه ی  
بشه ، شهیدر ، ده سین ، کوتوده بته ده  
توتو ، زوالی ملنک ، هیچ محاکمه سی یوق ،  
فکر حاکمیت ده مملک دکل ، نه دیوارسه قبول  
ایدر ، نه سوله سله قبول .

یالکتر بریمزانی واردرک : سوزک چقدی  
اغزه باقار ، سولیلان ، شهرتلی ، زنجیمی ،  
زاده می ، منسوبی ! او ، اغزند دوکیلان  
سسوزلر قیمتسز اولدیی حالد بیه یته برر  
ایتیو ، برریر لافطه ، برر حکمت ، سولیلان  
نامدار دکل ؛ فقیری ، عالمه نامی طاشیمه دیمی ،  
برینه نسبتی یوفی ! اغزند ، قلمندن جقنارلر  
در وکتر اولسه بیه ، یته برر بیانی سوز ،  
برر جام ، برر بنجق ، بویه ملته ، اکثریت اعتباریه  
معارف ایچون پاره لری چالینوبده جهل ایچمده  
براقیلان ، حقیقت برینه ، غول و بیانی حکایه

لرله قولاقاری دولدریرلان ، بیوکاره اطاعت  
قاعدوسی وضع اوله رق هر سقالی به بویون  
اکدیرما کدیره ، اسارت روحیه ایله سیویلان  
بوملته ، بویچاره ملته نه سولینسه قبول ایدر ،  
نه یایسسه قبول .

برمدنبریدر شریعت برینه قانون دینیلیور ،  
قطط قانونک ده شریعتدن مقتبس اولدینی  
کندیسسه تلقین ایديلوردی . نه ، مادامکه  
اوله در ، بک نه ی ، دیدی .

مادامکه حقوق اولسون ، جزا اولسون ؛  
شریعتسزده موجوددر ، حقوق ایچون محله  
احکام عدلیه ، جزا ایچون ده ، « تعزیر ، قصاص »  
کله لری تحتدمکی احکام ، مسدبجدر : جزاء  
تقدسی ، حبس ، نفی ، اعدام کی . مادامکه  
بوکون شورلی مات میدانه کلدی ، « تعزیر  
وقصاص » کله لری المزده ، مقیاس جزا اوله رق  
برده جزا قانونی میدانه کتیرمل ، و بویوزدن  
هم ماتی شسادان ، همده شریعت احده بک  
نفسل بردریای عدل بی بیان اولدینسه دأر  
اوریا لیرله حیران ایچلی . یایله جق قانونلر ،  
قانون عدالت اولقی ، قانون استبداد اولمامی .  
اوت : ای ملت ! اوت ، هر قانون ، مرعی  
الحکمدر ، لکن عدله مقترن اولقی لازم گلر ،  
قانون اولورک بئون ملنک احوال روحیه سی  
تدقیق اوله رق میدانه کتیرملر . مقبولدر ،  
مرغوبدر . قانون یاییلرک : مراقبه اجانبه ،  
وضع اولور : مدخولدر ، مردوددر . بو  
کون عمومی مستبدلردن یاخود مستبدلرک

تکالیفه ، قفا صالالایاجق بر هیئتدن تشکل  
ایتش بر یارملتو تصور ایدم . البته ، مستبدینک  
بر منطقسز ماته قارشی یایه جقاری قانونلر  
ظلمه الت اولقدن باشقه بر فادوسه سی اوله من .  
زیرا اوملت اوله قوانینک مضراتی درحال  
تقدیرله ردایده جک برسویه عرفانه مملک دکل .  
دور منحوس استبدادده ، بر قسم علما ،  
وامرا ؛ قلیلردن برشی طوتارلدی . ملت  
اوقبلرنده تصور ایستکری بیلمه جهنی ، بیله .  
مدیلر و فکرلریه کوره خدمت ایده مدیلری  
درحال دکزلره ، مغالره ایستیلرلدی . اوله  
یا ! حکومت ظلمه ، برشی تصور ایدردی :  
بر نهوده اجتماع مضردر ، کالک انارنی اوقومق  
منوعدر ، نظر شاهانه دن ساقط اولانلرک  
منسوبینی و یاخود فکر حریت طاشیانلرک کافه سی  
همه حال طامیق ، وانلره سلام ووروب المامق  
الزم اولقی کی .

ایشته بو کی منویات ، اولجه قابده ایکن ،  
شمدی ملنک قرار واعلانی اوزریشه کاغدلر  
اوزرینه یازیلر وقانون نامی التده نشر اولورسه  
بو کی قرارلره قانون عدالتی دیه جکر یوقه  
قانون استبداد ؛ ملنک حسبه لله الطوقا قی برر  
نکبپان بیاماز اولان منتسبین مطبوعات ، خفته  
اولوب بحاس مبمو تانده در دست دکرو قبول اولان  
مطبوعات نظامنامه سنه ، بعدالتصدیق قانون  
عدالتدر ، دیه بیله جکمی بز ؟ البته خبر .  
زیرا اولجه سانسورلرک خزیننه دولتی ده



اضرار ایشدنگری حالده کوره جککری خدمتی، شمدی قانون کوره جک، اوله قلمده اولان قوت استبداد، شمدی قانون شکلنده تجلی ایده جکک. بزم یوکا قارش یوره جکک جواب ایسه وکیلریمز دوشوندلر. وکیلریمز بادیلر. قانون ایسه قیلن ایشیه قلیچدن کسکیندر دیمکن عبارت اوله جقدر.

قانون! مقدس قانون! نه وقت، عاشق عدالت اولانلرک قیلرندن فشیقه جکک! الهی! سنده نه وقت بومظلوم مانی، بواکثرینی تشکیل ایدن اتقاض استبداد کبرلی الاردن قورناره جکک! غایت یارب! غایت! بر مستبد داخله نظری ملنک کوکسکه چوکک، برارلق، نفسی بولارمه یوز طومش اولان غریب ملنک نفسی کسمک ایستور. بنون الکای عثمایی بد استبدادینه تودیع اولمش وکلای ملت ایسه، فکر حاکمیتله مائوف، والی اولوق ایستور. والی اولوق ایچون ده ناظرک لایحه لری ترویج اولمش ایستور. بری ملنک باشه کچوب بن والی یم دیه جکک. بری ده، کوریو میسکز! صدارنه لایقم دیه جکک. ملت ایسه، یالکز برالندن عبارت برکنله منقمت.

یزده... آه یزده، عجبانه وقت، هر فرد ضررینه اوله جق شلاری کندیمی دوشونه جک، فائده سنه اوله جق لری ده محاکات فکری می نتیجه سی اوله جق قبول ایده جکک. بر دور، حلول ایده جکک؟ نه وقت عجب!

تعجب ایدر و صورارزکه: دور مشروطیت دیدیکمز شوزومانده، حریت شکنانه تنظیم اوله جق قانونلر قانون عدالتی بوقسه قانون استبداد؟

وحدقی

بودجه من - اجنبی مشاورلری

اداره سابقه منحوسه بنای دولتی هر دولو وسائط خاشانه ایله تحریب ایش، روح الحبال ملک اولان منتظم، حقیقی بر بودجه دن بیه

بری محروم ایلمشدی. هیچ بر زمان نور حقیقت، لوٹ کذب ایله امتزاج ایدمیلری؟ بری نقدر علوی ایسه دیکری اودرجه ده سفلی دکلدر؟ اداره سابقه ده بودجه دیمک اکابر و رجال مستبدنک بر سنلک اسباب سفاحتی استحضار ایچون امور دولته متعلق منافع مخصوصه شکنده چیلش برر سفاحت بروغرامندن بشقه بر شیمیدی... حال بویه ایکن ملتی، حتی مقام سلطنتی بدتحکم استبدادینه الهرق ایستدگری کی اجرای خبات و ملتیده قنود مستبدانه لری قیره جق بر مانع تصور ایچان ملعون عزتار، قره تحسینلر بیه آمال متصوره سفاحتیه سناله لریک حصوله مصروف اولان واردات دولتی ظاهراً ماوضع لینه مخصوص اولدیفی کوستره مامک کی برکنک صریح اختیارله اجرای ملعت ایله بامشار مبدی؟ شمدی ده بشقه درلوسی کوریلور. مالیه نظری دواژدن مطلوب بودجه لره هنوز کوندربکسندن شاک، بر کره بودجه لری کوندربلان دواژه بسلام، بونلر تخصیصات حاضر لریه الی یوزیک ودها فصله بر مبلغ علاوه ایشلر. واردات حقیقه دولت ده مضبوط و مین دکل ایکن مصارفنک یکونی حیرت افزا بر درجه یه بالغ اولور: مبلغ مطلوبه نیک بوقدر سبب ترغیب و ترابیدی ندر امین اولکیزکه بنیه هیچ بر اساق و خزنی اولیانلرک چهللی تقدیراً یوزیکارجه غروشک ضم ایدلش اولدیفی کوره لک حیران، بنیه ایکی اوج یوز غروش معاشل ارباب استحقاقک تمیدیسفالتلری ایستدلیکنه لیشخوان قایلر سکز. ایشته کوریلور که بودور معدلده دملت اغفال، اصلاحات نامی آئنده یته صوف ممتازنک سعادت سفیهانه لری تزید و استکمال ایدلک ایستلور. دواژ دولنک اصلاحات محتاج بولدیفی قابل انکار دکل. اصل ایش کورن یک دون معاشلی مأمورینک شان مشروطیت لایق و خدمت مأموره لری نسبتنده ده تاطیف و اقدارلری الزم ایکن بونلر اونودیور، ثروت

و سعادت محصول سی و غیرت دکلی؟ له الحمد سایه مشروطیتده هر کس وسائط مشروعه تجاریه به تشبده مختار مقدس وطنمز سینّه معزنده کی خزان مدقونه ثروتی تودیع ایده جکک دستان غیرتورانه منتظر، سینّه کشا، هنوز ملکیزک رفاه و سعادتکی استحضار ایده جکک وسائط لازمه توسل ایچون فصل کندوسندن سیمیز بر مکافات بکلیه سیمیز حق طلب، سعی و اقدام لره متناسب اولمالدر. بناءً علیه بو قدر مضاروف اختیارینه واردات حاضرّه غیر مینه من فصل مساعد اوله بیلیر. شو حالده دواژ رؤسا و ارکانی لطیف و اعزاز املیه مبالغ کثیره تخصیصی حتمتسدان امتی دحون ایچمی؟ منافع دولت و ملکیت خصوصنده هر دواژه نظری، مالیه نظری قدر وظیفه دار دکلدر. اکا بر استبداده منسو بیت و خصوصیت یاردمیه و یا خفیه ملک کی بر صفت مذمومه و منفوره ایله اشتیبار ایدن، بیکارجه غروش مامشارله خدمت دولته صو قیلهرق اعلان مسعود مشروطیتیزک روز بدایتنده نطرد و دفع ایدیلان ارازلدن هر دواژه جه بیکارجه غروش تصرف اولغشدی. شو تصرف ایدیلان مبالغ ایله بو آنه قدر وظیفه و مأموریتلریک نسبت طبعیه و معقوله سندن القاس و قوای سائره سایه سنده و یا بخود هر نصله شرف موقعه حرمة بیکارجه غروش معاشی اولناردن توقفات اجرا ایدیلرک مذکور تصرفات ایله توجید اولندیفی حالده هر دواژه جه تسبیق معاشاتنک قابل وحمده موافق حق و معدلت اوله میه جقه و خزینه ملکده بو صو رتله بار مصارفدن استخلاص ایدیلر میه جککه - اداره سابقه لطفیدیکانی استنا اولنور ایسه - کیم اعتراض ایدمیلری.

دواژ نظاری، بویه دواژه مأموریتلرندن خارجه جقه میان و خزینه ملته مخصوص قالان احصانات سخاوتمکارانه لریله ارکان و امرانک تطیب خاطر لرینه حاله سمدن، بو صورته بر قلیچ کشیکک مجلوب حرمت و ستایشمنوی